

*Thinking of you*

 **Electrolux**



**REFRIGERADORES**

**MANUAL DE INSTRUCCIONES**

ERT322FBF(W/Q/S) / ERT322YDG(W/S)

ERT325FBF(W/Q/S) / ERT325YDG(W/S) / ERT326FBF(W/Q/S)

ERT362YBF(W/Q/S) / ERT362YDG(W/S)

ERT365YBF(W/Q/S) / ERT365YDG(W/Q) / ERT366YBF(W/Q/S)

ERT402YBF(W/Q/S) / ERT405YBF(W/Q/S) / ERT406YBF(W/Q/S)

ERT145YBGW / ERT185YBGW / ERT205YBGW

ERT202YBHS / ERT262YBHW / ERT262YBHS

## Bienvenido al mundo del manejo simple y sin preocupaciones

*Gracias por elegir Electrolux como marca para su refrigerador.*

*Los refrigeradores Electrolux han sido concebidos bajo altísimos estándares técnicos. Poseen características especiales desarrolladas para ofrecer aun más comodidad al usuario.*

*Para que usted pueda disfrutar todos los recursos que su nuevo refrigerador ofrece, Electrolux creó este manual. Con orientaciones simples y prácticas usted conocerá sus funciones y aprenderá la manera de operar este aparato de modo adecuado y seguro.*

*Lea las instrucciones sobre instalación y operación antes de utilizar su refrigerador y guárdelas en un lugar seguro para futuras consultas. Electrolux una vez más fabrica lo mejor en lo que se refiere a electrodomésticos.*



El refrigerador que usted ha comprado puede ser ligeramente diferente de la que se muestra en las figuras de este manual, la forma en general deberá ser la misma. Lea la información referente a su operación.

Este refrigerador debe ser utilizado solo para uso doméstico.

El refrigerador que usted ha comprado puede tener un enchufe diferente del que se muestra en las figuras de este manual, siendo que el que viene en el producto cumple la especificación eléctrica de su país.

## Índice

Seguridad .....	03
Para los niños .....	03
Para el usuario / instalador .....	03
Descripción del producto .....	05
Instalación .....	08
Eligir el area .....	08
Nivelar su refrigerador .....	08
Instalación eléctrica .....	09
Cable tierra .....	10
Instrucciones de uso .....	11
Como prender su refrigerador .....	11
Abastecimiento .....	11
Capacidad de congelación .....	12
Ajuste de temperatura .....	12
Compartimiento del congelador .....	13
Como Hacer y retirar cubos de hielo.....	13
Ice twister .....	13
Compartimiento del refrigerador .....	14
Como desconectar su refrigerador .....	14
Como ahorrar energía .....	15
Transporte .....	15
Sugerencias y consejos .....	16
Limpieza y mantenimiento .....	17
Parte interna .....	17
Parte eléctrica .....	17
Parte externa .....	17
Burletes de vedado de las puertas .....	18
Substitución del foco .....	18
Limpieza de la bandeja de agua .....	18
Solución de problemas .....	20
Condensación en la superficie externa .....	20
Vedado de la puerta .....	20
Ruidos normales de operación .....	20
Calentamiento cercano a las puertas .....	21
Calentamiento de la parte posterior .....	21
Funcionamientos Normales .....	21
Antes de llamar al servicio técnico .....	22
Consejos ambientales .....	24
Informaciones técnicas .....	25

## Seguridad

### Para los niños

Evite accidentes. Después de desempacar el refrigerador, mantenga el material de empaque fuera del alcance, especialmente de niños.

No permita que el refrigerador sea manipulado por niños aunque el mismo se encuentre desconectado.

### Para el usuario y instalador

Desconecte el refrigerador antes de hacer limpieza o mantenimiento.

No deje el refrigerador sin funcionar durante mucho tiempo. Si necesita hacerlo, límpielo, abra las puertas y déjelo así. Es recomendable que encienda varias veces el refrigerador durante el tiempo que no lo use normalmente.

No instale el refrigerador al aire libre.

Lo siguiente no debe ser colocado sobre el refrigerador: objetos inestables o pesados, aparatos que produzcan calor como reguladores.

No vuelva a enchufar el refrigerador hasta 5 minutos después de haberlo desenchufado para proteger al compresor de la presión excesiva.

Nunca tire del cable para desenchufar el refrigerador. Utilice el enchufe.

No apriete, no doble ni ate el cable eléctrico. No altere el enchufe de su refrigerador. Si su cordón de alimentación se daña, este deberá ser reemplazado por un técnico especializado, ya sea del fabricante o del distribuidor.

No almacene medicamentos, productos tóxicos o químicos en su refrigerador. Estos pueden contaminar los alimentos.

*Productos en aerosol inflamable, combustible (gas para encendedores, aceite de banana, alcohol, gasolina, propano, etc.) o productos con el símbolo de una llama pequeña, no deben ser almacenados en refrigeradores o congeladores, tampoco se deben acercar al refrigerador, pues pueden provocar explosiones.*

Jamás se apoye en la puerta del refrigerador, puede ocurrir el desajuste de las bisagras provocando el escape del frío y consecuentemente el mal desempeño del refrigerador.

Evite el contacto con la placa fría y / o las paredes internas del compartimiento del congelador con las manos mojadas o húmedas. La baja temperatura de la placa podría ocasionarle lesiones en la piel.

No salpique agua sobre o a los lados de su refrigerador, pues el hacerlo podría provocar un mal funcionamiento o descargas eléctricas y las partes metálicas del refrigerador podrían oxidarse.

Para evitar riesgos de incendio, jamás deje velas encendidas sobre el refrigerador.

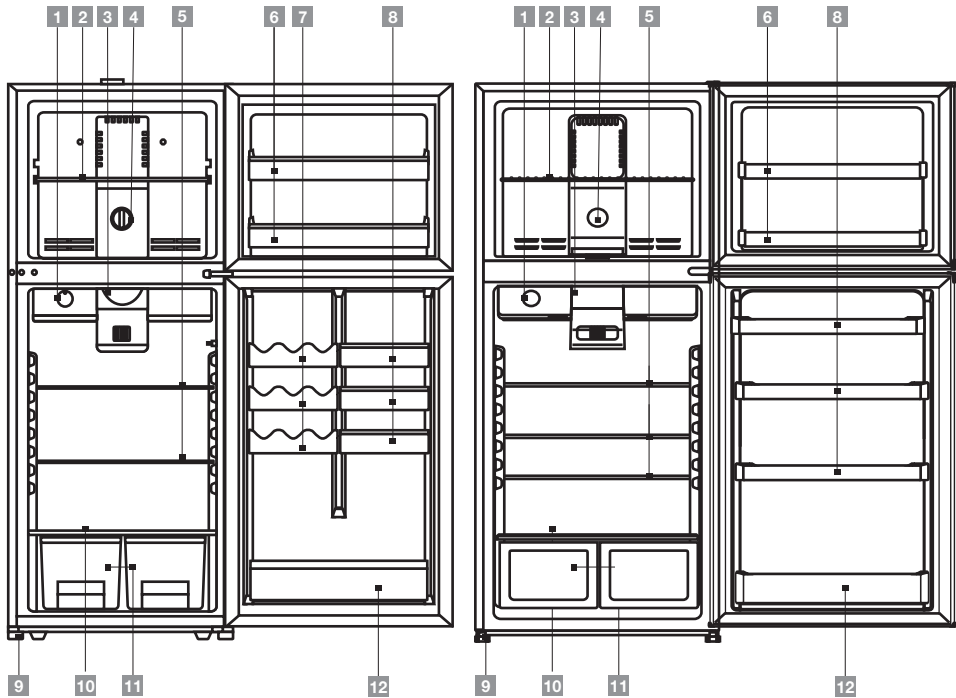
En caso de una fuga del gas, no desenchufe o enchufe su refrigerador, ni toque el refrigerador hasta que la válvula de gas haya sido cerrada y el aire de la habitación haya sido reciclado. Si usa el termostato de inmediato, pueden producirse chispas y provocar un incendio.

Cuando traslade el refrigerador, no debe inclinarlo a más de 45°.

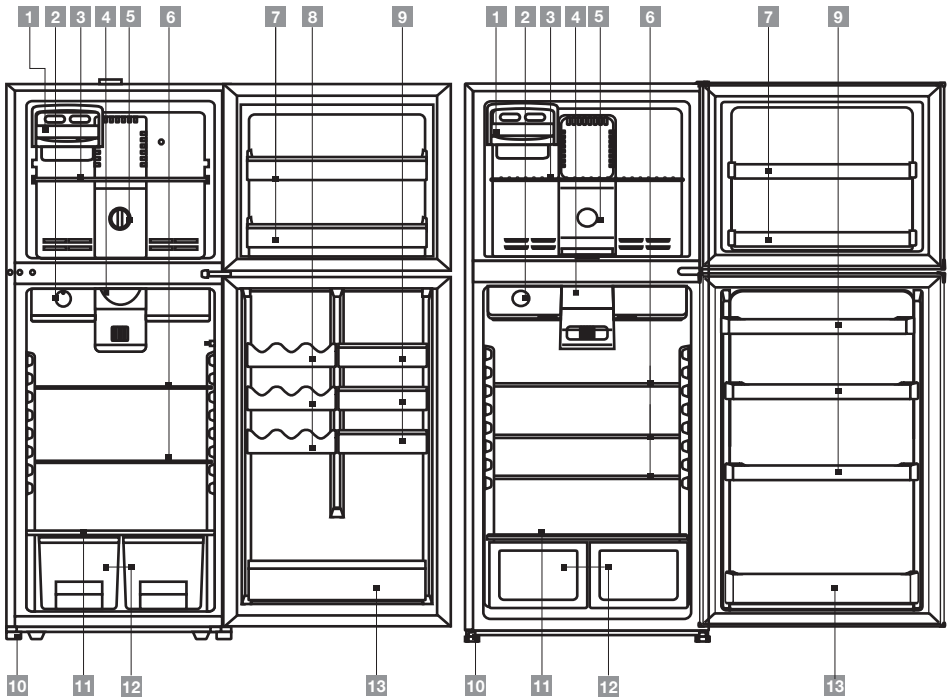
Manténgalo alejado del compresor ya que la temperatura del mismo se eleva durante su funcionamiento pudiendo dañar el aislante del cable y provocar un cortocircuito.

Descripción del producto

Nombres de las partes

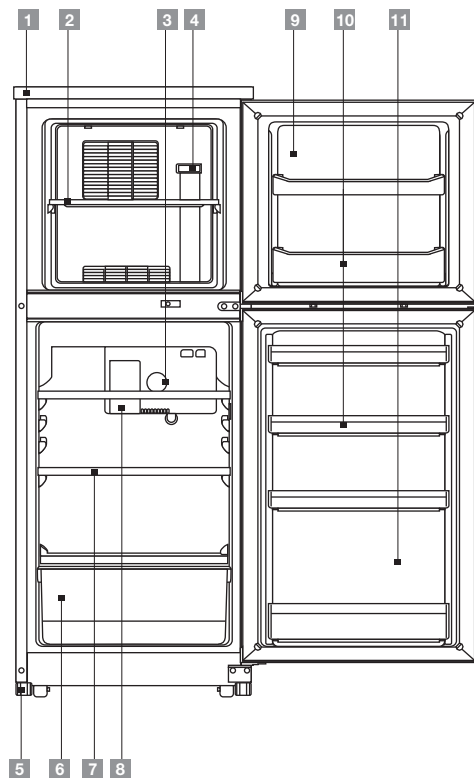


- |                               |                                  |
|-------------------------------|----------------------------------|
| 1 Termostato del refrigerador | 7 Compartimientos de la puerta   |
| 2 Parrilla del congelador     | 8 Anaqueles del refrigerador     |
| 3 Cubierta del foco           | 9 Patas niveladoras              |
| 4 Termostato del congelador   | 10 Tapa del crisper              |
| 5 Parrillas del refrigerador  | 11 Gaveta para frutas y verduras |
| 6 Anaqueles del congelador    | 12 Anaquel de la puerta          |



- |                               |                                  |
|-------------------------------|----------------------------------|
| 1 Ice Twister                 | 8 Compartimientos de la puerta   |
| 2 Termostato del refrigerador | 9 Anaqueles del refrigerador     |
| 3 Parrilla del congelador     | 10 Patas niveladoras             |
| 4 Cubierta del foco           | 11 Tapa del crisper              |
| 5 Termostato del congelador   | 12 Gaveta para frutas y verduras |
| 6 Parrillas del refrigerador  | 13 Anaquel de la puerta          |
| 7 Anaqueles del congelador    |                                  |

NOTA: Dadas las constantes mejoras en nuestros productos, su refrigerador puede tener algunas diferencias con respecto a la descripción de este manual, sin embargo, las funciones y métodos de operación continúan siendo los mismos.



- |                                        |                                    |
|----------------------------------------|------------------------------------|
| <b>1</b> Cubierta superior             | <b>7</b> Parrilla del refrigerador |
| <b>2</b> Parrilla del congelador       | <b>8</b> Foco                      |
| <b>3</b> Termostato del refrigerador   | <b>9</b> Puerta del congelador     |
| <b>4</b> Termostato del congelador     | <b>10</b> Anaqueles para batallas  |
| <b>5</b> Patas niveladoras             | <b>11</b> Puerta del refrigerador  |
| <b>6</b> Gaveta para frutas y verduras |                                    |

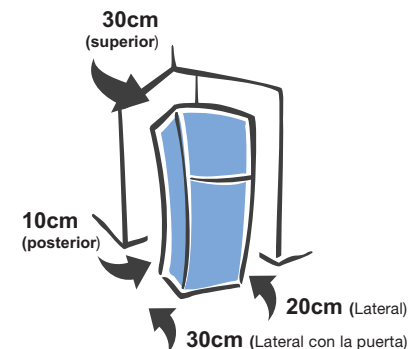
## Instalación

### Eligir el area

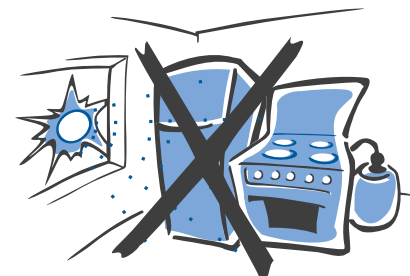
Para que el calor se disipe rápidamente y para que el refrigerador trabaje eficientemente consumiendo poca energía se recomienda ubicar el refrigerador observando distancias mínimas de la pared o similar:

- Parte superior: 30cm
- Lateral: 20cm
- Lateral con la puerta: 30cm
- Parte posterior: 10cm

Verifique si el espacio en frente al refrigerador permite abrir completamente la puerta (160°).



Instale el refrigerador en una area ventilada, lejos de la incidencia directa de rayos solares y distante de fuentes de calor tales como hornos, hornillas o productos inflamables y de areas donde se utilice agua con frecuencia, tales como piletas de lavar.



**No instale el refrigerador al aire libre.**

### Nivelar su refrigerador

Instale su refrigerador en una superficie completamente nivelada y sólida.

El nivelado deberá ser ejecutado con la puerta del refrigerador cerrada.

Con un nivel de burbuja, verifique si el refrigerador se encuentra nivelado y con las 4 patas firmemente apoyadas en el suelo.

Para el nivelado, incline cuidadosamente el refrigerador y ajuste el nivel del refrigerador girando las patas niveladoras frontales para instalarlo firmemente.



El nivelado evita movimientos, vibraciones, y problemas con el refrigerador.

No utilice pies distintos de los originales.

Aguardar por lo menos 2 horas para conectar el refrigerador. Eso evita problemas en su funcionamiento.

### Instalación eléctrica

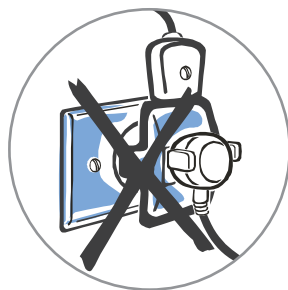
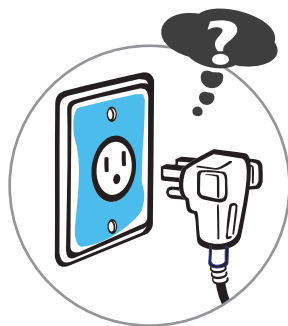
Antes de prender el refrigerador, verifique si el voltaje del tomacorriente en el que el refrigerador se encuentra conectado, es igual al voltaje indicado en la etiqueta localizada próxima del enchufe (en el cable eléctrico) o en la etiqueta de identificación del refrigerador.

Vigile que el refrigerador no quede apoyado sobre el cable eléctrico.

Conecte el refrigerador en un tomacorrientes exclusivo. No utilice alargadores ni conector tipo Triple.

Para su seguridad, solicite a un electricista de confianza que verifique las condiciones de la red eléctrica del área donde será instalado el refrigerador.

Los cables del tomacorriente donde será conectado el refrigerador deben ser de cobre y con un mínimo de 2,5 mm<sup>2</sup> de largo. Consulte los códigos eléctricos de su país para mayor seguridad.

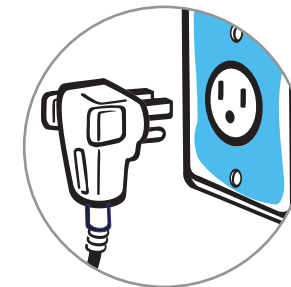


### Cable tierra

El cordón de suministro de energía eléctrica tiene un enchufe de conexión a tierra con clavija tripolar para su seguridad personal. Debe ser conectado a un tomacorriente complementario con conexión a tierra, de 3 entradas, conectado a tierra de acuerdo al código de energía eléctrica nacional y a los códigos y reglamentos locales.

No quite el terminal de contacto a tierra, no utilice adaptador para 2 terminales y nunca conecte en el cuadro de información técnica. Utilice el cable suministrado con el equipo (no lo cambie).

Si el cable tomacorriente presenta algún daño, deberá de ser reemplazado inmediatamente por personal especializado.



Para su seguridad, su instalación debe ser prevista de conductor de tierra. De no ser así, realice adecuación con personal especializado.

## Instrucciones de uso

### Como prender su refrigerador

Conecte el enchufe del refrigerador en el tomacorriente y ajuste el control de temperatura en la posición potencia de congelamiento y refrigeración máxima. Después de cerrar la puerta adecuadamente por algunos minutos, ambos lados del aparato se pondrán tibios.

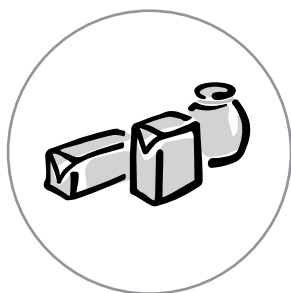
La temperatura externa del refrigerador se elevará levemente hasta finalmente estabilizarse.

Después de unos 30 minutos abra la puerta del congelador, podrá sentir entonces el aire frío. Eso significa que la unidad está funcionando adecuadamente. Después de un determinado espacio de tiempo funcionando, el termostato se desconectará y volverá a conectarse automáticamente y dejará los dos compartimientos con la temperatura deseada.

### Abastecimiento

Siga las siguientes instrucciones para el primer abastecimiento o cuando realice el deshielo para limpieza.

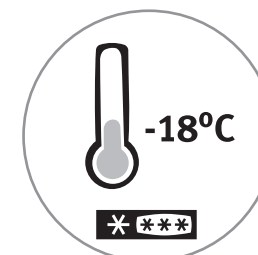
01. Permita que el refrigerador funcione por dos horas seguidas antes de almacenar los alimentos en su interior.
02. Si los alimentos son frescos, almacénelos de a poco, con intervalos de una hora.
03. Después de abastecer su refrigerador ajuste el termostato en la posición más adecuada, siguiendo las informaciones del ítem "Ajuste de Temperatura".



No coloque alimentos en las salidas de aire y deje suficiente espacio para que haya una buena circulación.

### Capacidad de congelación

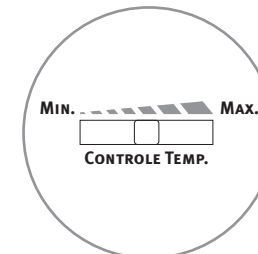
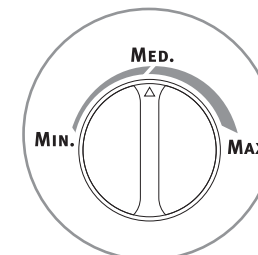
El refrigerador tiene capacidad para congelar 4 kg de alimentos cada 24 horas. El interior del compartimiento del congelador mantiene los alimentos a temperaturas de -18°C.



### Ajuste de temperatura

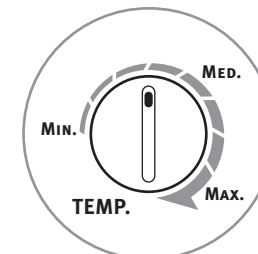
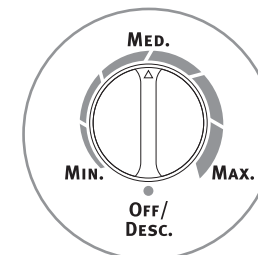
TERMOSTATO DEL CONGELADOR:

1. Para congelar muchos alimentos o para hacer hielo, coloque el termostato en la posición "MAX".
2. Para usar el congelador normalmente coloque el termostato en la posición "MED".
3. Si hay poco alimento en el congelador, coloque el termostato en la posición "MIN"



TERMOSTATO DEL REFRIGERADOR:

1. Ajuste esta perilla para controlar la temperatura interna del refrigerador de acuerdo a la temperatura ambiente y el uso que le de al aparato.
2. La primera vez que encienda el refrigerador, coloque el termostato en la posición "MAX".
3. El rango de temperatura va desde la posición "MIN" (poco frío) a "MAX" (frío máximo). Al cabo de 24 o 48 horas, ajuste el nivel de temperatura al más adecuado a sus necesidades. La posición "MED" suele ser la ideal para usar el refrigerador en el hogar o en la oficina.





**Compartimiento del congelador**

01. El congelar carnes frescas ayuda a conservar mejor su capacidad nutritiva.
02. Los productos que serán congelados deberán ser frescos y limpios.
03. Envuelva los alimentos en pequeñas porciones, de acuerdo al tamaño de su familia, para que puedan ser consumidos al ser descongelados. Jamás coloque los mismos alimentos por segunda vez.
04. No coloque alimentos calientes en el interior del congelador. Espere hasta que enfrién antes de congelarlos.
05. Porciones pequeñas de alimentos permiten la congelación más rápida y uniforme.
06. Alimentos grasosos tienen un plazo más corto de congelación. La sal reduce el tiempo de almacenamiento de los alimentos.
07. Acondicione los alimentos de modo que estén bien cerrados.
08. Jamás coloque los alimentos que serán congelados en contacto con los alimentos ya congelados pues la temperatura de estos últimos puede aumentar.

**Hacer y retirar cubos de hielo**

01. Llene de agua la cubeta de hielo hasta un poco abajo de la línea de graduación y introdúzcala en el congelador. Los cubos de hielo se formarán en aproximadamente 2 a 3 horas. Para hacer hielo más rápidamente coloque el termostato en la posición "MAX".
02. Tuerza la cubeta levemente con ambas manos en sentidos opuestos para que los cubitos se suelten. No la tuerza de arriba a abajo pues eso podría romperla.

**Ice Twister** (algunos modelos):

Tu refrigeradora puede tener esta opción. Esta herramienta va a almacenar el hielo y facilitar su remoción.

01. Llene de agua la cubeta de hielo hasta un poco abajo de la línea de graduación y introdúzcala en el congelador. Los cubos de hielo se formarán en aproximadamente 2 a 3 horas. Para hacer hielo más rápidamente coloque el termostato en la posición "MAX".
02. Después del hielo formado, gire la manilla en los dos sentidos para remover el hielo.

**Compartimiento del refrigerador**

01. Para preservar las características de los alimentos y / o líquidos, manténgalos en recipientes cerrados.
02. Evite colocar alimentos preparados con mucha agua (sopas y caldos) en recipientes sin tapa pues estos pueden congelarse.
03. Alimentos ricos en agua, tales como el tofu y los vegetales deben almacenarse en la parte inferior frontal del compartimiento refrigerador para que no se congelen.
04. Frutas y vegetales deben ser lavadas, secadas y empacadas antes de ser depositadas en el refrigerador para su mejor conservación.
05. Al guardar huevos en su compartimiento, cerciórese que son frescos. Guardarlos en posición vertical para mantenerlos frescos por más tiempo.
06. Vegetales en forma de hojas deberán ser guardados en bolsas plásticas en su compartimiento para legumbres / vegetales y frutas.
07. Seque todos los alimentos antes de colocarlos en el refrigerador.
08. No apoye alimentos u objetos en la pared interna del fondo del compartimiento del refrigerador.
09. Los alimentos deben envolverse bien para evitar que se resequen y/o emitan olores.
10. Los alimentos calientes deben enfriarse a la temperatura ambiente antes de ponerlos en los compartimientos, de lo contrario se elevará la temperatura interna de dichos compartimientos y también el consumo de electricidad del aparato.

**Como desconectar su refrigerador**

01. Desconecte el cable de alimentación. Saque las charolas para hielo y alimentos. Deje la puerta entreabierta para circulación de aire y para deshumidificación de ambas secciones.
02. Siempre que Ud. desconecte el refrigerador espere por lo menos 10 minutos para volver a prenderlo nuevamente.
03. Si se planea desconectar el Refrigerador por largo tiempo, se deberá desenchufar y en seguida limpiarlo cuidadosamente. Asegúrese de dejar la puerta del aparato entreabierta y de dejarlo en un lugar ventilado para evitar malos olores.



**Como ahorrar energía**

01. La puerta del refrigerador deberá permanecer abierta solamente el tiempo necesario y no coloque alimentos calientes en su interior.
02. La puerta de su refrigerador deberá estar siempre bien cerrada para evitar el aumento en el consumo de energía, la formación excesiva de hielo y /o la condensación interna.
03. El aire frío en constante circulación mantiene la temperatura homogénea en el interior de su refrigerador. Por esta razón es importante distribuir bien los alimentos para facilitar la distribución de aire frío entre los mismos.
04. No cuelgue ropas, paños u objetos sobre el condensador, ubicado en la parte posterior de su refrigerador. Eso afecta su funcionamiento, provoca desgaste en el compresor (motor) y aumenta el consumo de energía.
05. Durante ausencia prolongada (ejemplo: vacaciones) se recomienda desconectar el refrigerador, retirar todos los alimentos y limpiarlo. La puerta deberá mantenerse entre-abierta para evitar el moho y olores desagradables. Esto no comprometerá su funcionamiento al ser reconectado.
06. Durante ausencias cortas (ej.: feriados), su refrigerador podrá permanecer prendido. Pero recuerde que durante su ausencia podrá ocurrir el corte de luz prolongado.

**Transporte**

Para transportar su refrigerador, no lo incline para el lado derecho de quien lo mira de frente. Para distancias cortas, inclínelo para tras o para uno de sus lados, en ángulo de 30° como máximo. Para distancias largas, como cambio de residencia, manténgalo en posición vertical.

**Sugerencias y consejos**

01. Evite el contacto de todo tipo de grasas con las partes plásticas del refrigerador. Bajo ninguna circunstancia lubrique su refrigerador.
02. Botellas de vidrio, plástico y envases metálicos cerrados no deben ser colocados en el compartimiento del congelador, a menos que esté recomendado por el fabricante en el embalaje del producto.
03. Alimentos o líquidos no deben ser almacenados en recipientes abiertos en el refrigerador. Líquidos efervescentes no deben ser congelados.
04. Para congelar alimentos frescos, utilice el compartimiento superior (congelador). Acondicione los alimentos adecuadamente antes de congelarlos. Evite almacenar alimentos frescos sobre o al lado de los que ya están congelados.
05. Si le ocurre cualquier problema a su refrigerador, transfiera todos los alimentos a otro aparato.
06. No es aconsejable poner objetos demasiado pesados, puntiagudos o corrosivos sobre el refrigerador.
07. Abra las puertas de su refrigerador lo menos posible cuando falte electricidad.
08. No toque los alimentos o envases que están en el interior del refrigerador con las manos mojadas para evitar que se congelen.
09. No almacene alimentos embotellados o enlatados ya que el volumen de los mismos se expande cuando se congelan, pudiendo provocar que el recipiente se quiebre.
10. No abarrote el refrigerador con muchos alimentos ya que podrían obstruir la circulación de aire y aumentar el consumo de energía.
11. Use recipientes herméticos y bolsas plásticas para evitar que los alimentos pierdan humedad y que los olores se mezclen.
12. Limpie los alimentos, botellas y envases antes de almacenarlos en el refrigerador. Si es necesario seque el agua.
13. No coloque alimentos en el sensor de temperatura ni en la pared posterior interna del refrigerador.
14. Los rábanos, bananas, calabazas, cebollas y alimentos enlatados no necesitan ser refrigerados.

## Limpieza y mantenimiento

Desenchufe el refrigerador antes de empezar a limpiar.

Nunca limpie su refrigerador con fluidos inflamables como alcohol, querosén, gasolina, thinner, solventes o productos químicos / abrasivos como detergentes, ácidos, vinagre. Tampoco use productos de limpieza tales como detergentes en polvo, detergentes abrasivos, limpiadores alcalinos, paños químicos, solventes, alcohol ni agua caliente para limpiar el refrigerador pues podrían dañar la pintura y las partes plásticas.

Si no va a utilizar el refrigerador por largo tiempo, desenchúfelo, límpielo y seque su interior, luego ciérrelo bien.

No limpie el Refrigerador echándole directamente agua ni a la parte interna ni a la parte externa.

### Parte interna

Antes de empezar la limpieza, recuerde que objetos húmedos se adhieren fácilmente a superficies extremadamente frías. Por eso, no toque estas superficies con paños, objetos o manos húmedas.

Limpie el interior del refrigerador con un paño humedecido en una solución de agua tibia y bicarbonato de sodio (una cuchara de sopa de bicarbonato para cada litro de agua).

Nunca utilice objetos metálicos, cepillos, productos abrasivos o alcalinos para limpiar las superficies plásticas en el interior de su refrigerador.

Las piezas plásticas no deben ser lavadas con agua caliente.

### Parte eléctrica

Use un paño seco para limpiar las partes eléctricas y evitar cortocircuitos.

### Parte externa

Limpie la parte externa con un paño humedecido en agua tibia y jabón neutro.

Cada 6 meses realice la limpieza de la parte posterior del refrigerador con la aspiradora o un plumero. La tierra acumulada allí interfiere en el perfecto funcionamiento del condensador y consecuentemente el desempeño del refrigerador, ocasionando más consumo de energía eléctrica.

Desconecte el refrigerador antes de iniciar la limpieza y cuide de no tocar el condensador ni el compresor. Estos pueden estar calientes.

Se deberá limpiar la bandeja de drenaje por lo menos una vez al año.

Habrán fugas de agua dentro de su refrigerador si el tubo de desagüe está obstruido, en ese caso, desmonte la mascarilla protectora del foco y lave dicho tubo de desagüe.

### Burletes de vedado de las puertas

El burlete de la puerta deberá ser limpiado cuidadosamente con un paño húmedo. Enjuáguelo y séquelo con cuidado para no dañarlo.

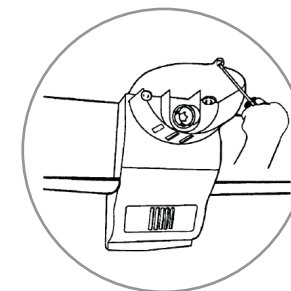
### Substitución del foco

Antes de cambiar el foco desenchufe el refrigerador, caso contrario puede recibir una descarga eléctrica o resultar lastimado.

1. Quite los tornillos usando un desarmador estrella.
2. Quite la cubierta de la bombilla tirándola suavemente hacia abajo.
3. Desenrosque la bombilla.
4. Coloque una nueva bombilla para refrigerador de 10W del mismo tipo y tamaño.
5. Vuelva a colocar la cubierta de la bombilla y los tornillos.

### Limpieza de la bandeja de agua

La bandeja de agua se ubica en la parte trasera del Refrigerador. Su función es recoger y evaporar el agua proveniente del descongelamiento. Normalmente no necesita cuidados especiales, sin embargo, en el caso de haber desbordamientos u olores raros, será necesario verificarlos y limpiar el aparato. Primeramente, desenchúfelo. Levante un poco la bandeja de agua y inclínela retirando el agua cuidadosamente. (Cuidado: asegúrese de que el tubo de desagüe no esté demasiado caliente). Después de terminar la limpieza, vuelva a colocar la



bandeja de agua en su posición original. Asegúrese de que la manguera esté sobre la bandeja de agua antes de volver a encajarla.

Se deberá limpiar la bandeja de drenaje por lo menos una vez al año.



Después de haber limpiado el refrigerador verifique lo siguiente:

1. Revise que el cable de energía no esté roto.
2. Revise que el enchufe esté bien conectado al tomacorriente.
3. Revise que el cable a tierra esté instalado.
4. Verifique que el drenaje no esté obstruido.

## Solución de problemas

### Condensación en la superficie externa

Según la norma internacional ISO8187, los refrigeradores, congeladores y combinados de uso doméstico no deben presentar condensación en la parte externa.

Sin embargo cuando instalados en áreas con humedad relativa superior a 80% y temperatura ambiente superior a 32°C (89,60°F) es normal que el refrigerador presente condensación externa (sudor).



### Vedado de la puerta

Al cerrar la(s) puerta(s) se formará un vacío interno. Este vacío dificultará su inmediata apertura. Recomendamos aguardar algunos instantes para reabirla(s).

### Ruidos normales de operación

Al prender y apagar su refrigerador podrá presentar un estallo que es perfectamente normal. Es el funcionamiento del termostato (control de la temperatura).

Durante su funcionamiento el refrigerador podrá producir un “chillido”, especialmente con la puerta abierta.

Este ruido se debe a la expansión del fluido refrigerante dentro del evaporador. No es un problema en el aparato.

Debido al sistema de vedado de la puerta, pueden ocurrir ruidos y estallidos al cerrarla. Esto es el resultado del súbito enfriamiento del aire interno.

El compresor podrá generar un ruido o un sonido parecido a pulsaciones. Es



una característica de los compresores modernos que funcionan a velocidades más altas que los antiguos.

La contracción y dilatación de los componentes internos, debido a la variación de temperatura, pueden generar pequeños estallidos en su

### **Calentamiento cercano a las puertas**

Es normal que esta área, cercana a la puerta y laterales presente temperaturas elevadas. El calentamiento evita la formación de humedad.

### **Calentamiento de la parte posterior**

Es normal que esta área presente temperatura elevada pues allí circula el fluido refrigerante en alta temperatura. Evite el contacto con esta parte del refrigerador.

### **Funcionamientos Normales**

01. Toma algunos momentos hasta que las temperaturas de los compartimientos congelador y refrigerador se pongan frías cuando la unidad está en marcha: Si la temperatura de los dos compartimientos es más alta, cuando la unidad está funcionando, tomará algunos momentos hasta que baje.
02. La superficie del compresor se calienta: Es normal que la superficie del compresor se caliente cuando este está funcionando adecuadamente. Usted no debe tocarlo.



**Antes de llamar al servicio técnico revise los siguientes puntos:**

### ***Hay una fuga de agua en el compartimiento refrigerador***

- ¿El tubo de desagüe está obstruido?
- ¿Hay algún alimento dentro del aparato que pueda estar goteando?

### ***No está enfriando***

- Verifique si está faltando la electricidad.
- Verifique si el cable eléctrico está bien enchufado al tomacorriente.
- Verifique si se ha quemado algún fusible (o el disyuntor).
- Mida el voltaje en el enchufe. Si el voltaje es bajo, reconecte.

### ***Hace mucho ruido***

- El refrigerador no está bien nivelado.
- El refrigerador está haciendo contacto con la pared.
- El agua está corriendo por el drenaje.
- Los tubos externos de refrigeración están chocando entre sí o los tubos de refrigeración están tocando la cubierta.

### ***No está enfriando lo suficiente***

- Los alimentos están demasiado juntos, lo cual está obstruyendo el flujo de aire frío.
- Se puso algo caliente o demasiados alimentos en el refrigerador.
- No se ajustó adecuadamente el control de temperatura.
- No se ha cerrado bien la puerta.
- El empaque de la puerta está dañado.
- El refrigerador no está bien ventilado.
- No se ha dejado espacio suficiente entre el refrigerador y las superficies que están inmediatamente a los lados y sobre la unidad.
- El refrigerador está bajo la luz directa del sol o cerca de una fuente de calor.
- El enchufe no está bien conectado.
- La temperatura ambiente es inferior a los 10° C o el interruptor de compensación de temperatura está apagado.
- Las gomas de la puerta están rotas o dobladas.

***Si el refrigerador está más caliente de lo normal***

- ¿Se ha abierto la puerta en forma muy frecuente o por un tiempo prolongado?
- ¿El refrigerador está tan lleno que no permite la circulación buena del aire?
- ¿Se almacenaron cosas calientes sin haberse enfriado previamente?
- ¿La separación entre el refrigerador y la pared es suficiente?

***Los alimentos se congelan en el compartimiento refrigerador***

- ¿Los controles de temperatura de los compartimientos del refrigerador y extra frío están en la posición más fría?
- ¿La temperatura ambiente normal es inferior a 5°C?
- ¿Los alimentos están cerca de las salidas de aire frío?

***El compresor no se detiene automáticamente***

- ¿Hay demasiados alimentos almacenados?
- ¿Se está abriendo o dejando abiertas las puertas con demasiada frecuencia o por demasiado tiempo?
- ¿Los controles de temperatura de los compartimientos congelador y refrigerador están en la posición más fría?

***Condensación dentro del refrigerador***

La temperatura ambiente es muy alta o ha dejado la puerta del refrigerador abierta por mucho tiempo.

Los alimentos líquidos no están en un envase cerrado.

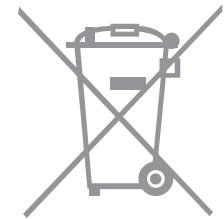


Si las medidas susodichas no solucionan el problema, por favor entre en contacto con un centro de servicios de mantenimiento lo más pronto posible.

**Consejos ambientales**

El material del empaque es reciclable. Procure separar plásticos, espuma flex, papel y cartón y enviarlos a las compañías de reciclaje.

De acuerdo con la directriz de la RAEE (Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos), en inglés WEEE (Waste of Electrical and Electronic Equipment), se debe coleccionar y disponer de los residuos de aparatos eléctricos y electrónicos separadamente. Si futuramente usted necesita desechar este electrodoméstico, NO lo haga echándolo con el resto de la basura doméstica. Sírvese enviar el aparato a los puntos de colecta de RAEE donde los haya disponibles.



Informaciones técnicas

Modelo	ERT322FBF(W/Q/S)	ERT322YDG(W/S)
Color (W=Blanco, Q=Almendra, S=Gris)	W/Q/S	W/S
Sistema de Deshielo	Automático	Automático
Volumen Total - Bruto	310 L	310 L
Volumen Total - Neto	278 L	278 L
Compart. Del Congelador - Neto	70 L	70 L
Compart. Del Refrigerador - Neto	208 L	208 L
Voltaje Nominal	220 V	220 V
Frecuencia Nominal	60 Hz	60 Hz
Potencia de Entrada	145 W	145 W
Potencia de Deshielo	230 W	230 W
Minima Presión de Gas	86,3 kPa	86,3 kPa
Maxima Presión de Gas	862,7 kPa	862,7 kPa
Carga de Refrigerante	R134a, 103 g	R134a, 103 g
Peso Neto	67 kg	67 kg
Dimensiones (mm)		
Ancho x Fondo x Alto	605 x 680 x 1520	605 x 680 x 1520

Modelo	ERT325FBF(W/Q/S)	ERT325YDG(W/S)	ERT326FBF(W/Q/S)
Color (W=Blanco, Q=Almendra, S=Gris)	W/Q/S	W/S	W/Q/S
Sistema de Deshielo	Automático	Automático	Automático
Volumen Total - Bruto	310 L	310 L	310 L
Volumen Total - Neto	278 L	278 L	278 L
Compart. Del Congelador - Neto	70 L	70 L	70 L
Compart. Del Refrigerador - Neto	208 L	208 L	208 L
Voltaje Nominal	220 V	220 V	120 V
Frecuencia Nominal	50 Hz	50 Hz	60 Hz
Potencia de Entrada	145 W	145 W	145 W
Potencia de Deshielo	230 W	230 W	230 W
Minima Presión de Gas	86,3 kPa	86,3 kPa	86,3 kPa
Maxima Presión de Gas	862,7 kPa	862,7 kPa	862,7 kPa
Carga de Refrigerante	R134a, 103 g	R134a, 103 g	R134a, 103 g
Peso Neto	67 kg	67 kg	67 kg
Dimensiones (mm)			
Ancho x Fondo x Alto	605 x 680 x 1520	605 x 680 x 1520	605 x 680 x 1520

Modelo	ERT362YBF(W/Q/S)	ERT362YDG(W/S)
Color (W=Blanco, Q=Almendra, S=Gris)	W/Q/S	W/S
Sistema de Deshielo	Automático	Automático
Volumen Total - Bruto	340 L	340 L
Volumen Total - Neto	320 L	320 L
Compart. Del Congelador - Neto	72 L	72 L
Compart. Del Refrigerador - Neto	248 L	248 L
Voltaje Nominal	220 V	220 V
Frecuencia Nominal	60 Hz	60 Hz
Potencia de Entrada	135 W	135 W
Potencia de Deshielo	200 W	200 W
Minima Presión de Gas	717,0 kPa	717,0 kPa
Maxima Presión de Gas	1813,3 kPa	1813,3 kPa
Carga de Refrigerante	R134a, 103 g	R134a, 103 g
Peso Neto	71 kg	71 kg
Dimensiones (mm)		
Ancho x Fondo x Alto	605 x 680 x 1670	605 x 680 x 1670

Modelo	ERT365YBF(W/Q/S)	ERT365YDG(W/Q)	ERT366YBF(W/Q/S)
Color (W=Blanco, Q=Almendra, S=Gris)	W/Q/S	W/S	W/Q/S
Sistema de Deshielo	Automático	Automático	Automático
Volumen Total - Bruto	340 L	340 L	340 L
Volumen Total - Neto	320 L	320 L	320 L
Compart. Del Congelador - Neto	72 L	72 L	72 L
Compart. Del Refrigerador - Neto	248 L	248 L	248 L
Voltaje Nominal	220 V	220 V	120 V
Frecuencia Nominal	50 Hz	50 Hz	60 Hz
Potencia de Entrada	135 W	135 W	135 W
Potencia de Deshielo	200 W	200 W	200 W
Minima Presión de Gas	717,0 kPa	717,0 kPa	717,0 kPa
Maxima Presión de Gas	1813,3 kPa	1813,3 kPa	1813,3 kPa
Carga de Refrigerante	R134a, 103 g	R134a, 103 g	R134a, 103 g
Peso Neto	71 kg	71 kg	71 kg
Dimensiones (mm)			
Ancho x Fondo x Alto	605 x 680 x 1670	605 x 680 x 1670	605 x 680 x 1670

Modelo	ERT402YBF(W/Q/S)	ERT405YBF(W/Q/S)	ERT406YBF(W/Q/S)
Color (W=Blanco, Q=Almendra, S=Gris)	W/Q/S	W/Q/S	W/Q/S
Sistema de Deshielo	Automático	Automático	Automático
Volumen Total - Bruto	428 L	428 L	428 L
Volumen Total - Neto	398 L	398 L	398 L
Compart. Del Congelador - Neto	118 L	118 L	118 L
Compart. Del Refrigerador - Neto	280 L	280 L	280 L
Voltaje Nominal	220 V	220 V	120 V
Frecuencia Nominal	60 Hz	50 Hz	60 Hz
Potencia de Entrada	160 W	160 W	160 W
Potencia de Deshielo	230 W	230 W	230 W
Minima Presión de Gas	717,0 kPa	717,0 kPa	717,0 kPa
Maxima Presión de Gas	1813,3 kPa	1813,3 kPa	1813,3 kPa
Carga de Refrigerante	R134a, 115 g	R134a, 115 g	R134a, 115 g
Peso Neto	73 kg	73 kg	73 kg
Dimensiones (mm)			
Ancho x Fondo x Alto	677 x 670 x 1670	677 x 670 x 1670	677 x 670 x 1670

Modelo	ERT145YBGW	ERT185YBGW	ERT205YBGW
Color (W=Blanco, Q=Almendra, S=Gris)	W	W	W
Sistema de Deshielo	Automático	Automático	Automático
Volumen Total - Bruto	145 L	175 L	195 L
Volumen Total - Neto	135 L	165 L	185 L
Compart. Del Congelador - Neto	33 L	44 L	44 L
Compart. Del Refrigerador - Neto	102 L	121 L	141 L
Voltaje Nominal	220 V	220 V	220 V
Frecuencia Nominal	50 Hz	50 Hz	50 Hz
Potencia de Entrada	100 W	110 W	110 W
Potencia de Deshielo	110 W	115 W	115 W
Minima Presión de Gas	104 psi/717 kPa	104 psi/717 kPa	104 psi/717 kPa
Maxima Presión de Gas	263 psi/1813 kPa	263 psi/1813 kPa	263 psi/1813 kPa
Carga de Refrigerante	R134a, 100 g	R134a, 125 g	R134a, 125 g
Peso Neto	45 kg	50 kg	55 kg
Dimensiones (mm)			
Ancho x Fondo x Alto	496 x 558 x 1236	588 x 516 x 1432	588 x 516 x 1532

Modelo	ERT202YBHS	ERT262YBH(W/S)
Color (W=Blanco, Q=Almendra, S=Gris)	S	W/S
Sistema de Deshielo	Automático	Automático
Volumen Total - Bruto	195 L	255 L
Volumen Total - Neto	185 L	245 L
Compart. Del Congelador - Neto	44 L	173 L
Compart. Del Refrigerador - Neto	141 L	72 L
Voltaje Nominal	220 V	220 V
Frecuencia Nominal	60 Hz	60 Hz
Potencia de Entrada	110 W	138 W
Potencia de Deshielo	115 W	200 W
Minima Presión de Gas	104 psi/717 kPa	104 psi/717 kPa
Maxima Presión de Gas	263 psi/1813 kPa	263 psi/1813 kPa
Carga de Refrigerante	R134a, 125 g	R134a, 100 g
Peso Neto	55 kg	59 kg
Dimensiones (mm)		
Ancho x Fondo x Alto	588 x 516 x 1532	548 x 619 x 1633





## **The Electrolux Group.**

The Electrolux Group is the world's largest producer of powered appliances for kitchen, cleaning and outdoor use. More than 55 million Electrolux Group products (such as refrigerators, cookers, washing machines, vacuum cleaners, chain saws and lawn mowers) are sold each year to a value of approx. USD 14 billion in more than 150 countries around the world.